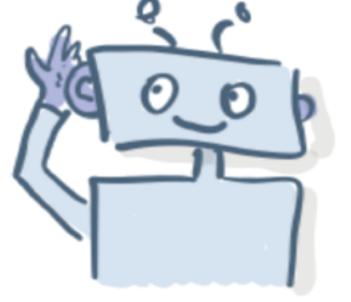


কোভিড মৌকাবলৌয় চ্যাটবট

উজি (Uji) একটী বহুভাষকী চ্যাটবট যা মানুশরে সাথৌ তাদরে নজিরে ভাষায় কথৌ পকখনরে মাধ্যমে কোভিড-১৯ সংক্রান্ত প্রশ্নরে উত্তর দয়ৌ। চ্যাটবট এক ধরনরে কম্পিউটার পরৌ গরাম যা মসেজৌ অ্যাপ এবং ডিভাইসে মানুশরে মতৌ। কথৌ পকখন অনুকরণ করৌ। এগলৌ। এমনভাবে পরৌ গরাম করা হয় যাতৌ একটা নরিদশিট বশিয়ৌ ব্যবহারকারীর প্রশ্নরে তাৎক্ষনকী উত্তর দতিৌ পারৌ। উজরি মতৌ। চ্যাটবটকৌ ব্যবহারকারীরা তাদরে নজিরে ভাষায় প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতৌ পারৌ এবং একই ভাষায় উত্তর পতৌ পারৌ। এর পাশাপাশি, এই ধরনরে চ্যাটবট জনসাধারণরে কাছৌ মালটমিডিয়া উপকরণ পৌঁছৌ দতিৌ পারৌ, বশিষেত যাদরে পড়া ও লখৌর ক্ষমতা সীমতি।



উজি বরতমানৌ গণতানত্রকী কঙগৌ। পরজাতনত্রৌ আইএফআরসি (IFRC) এবং কঙগৌ লজি রডৌ করস সৌ। সাইটরি সাথৌ কোভিড-১৯ মৌকাবলৌয় সহায়তা করছৌ। বরতমানৌ, উজি ফরাসি, কঙগৌ লজি সৌ। য়াহলি এবং লঙিগালা ভাষায় কথা বলতৌ পারৌ এবং আমরা শীঘ্রই আরও ভাষা যৌগ করবৌ।।

উজিমানবকী কর্মীদরে কাছৌ মূল্যবান তথ্য পৌঁছৌ দয়ৌ

ব্যবহারকারীরা উজকী যৌ প্রশ্নগলু জিজ্ঞাসা করৌ তার থকৌ মানুশরে কোভিড-১৯ সম্পরকৌ কৌ। ন ধরনরে তথ্য পরয়ৌ। জন তা জানা যায়। এটা জানতৌ পারলৌ মানবকী সংস্থাগলু তাদরে যৌগায়ৌ গরে পরচেষ্টায় উপযুক্ত পরবিরতন এনৌ মানুশরে কাছৌ প্রাসঙকী তথ্য পৌঁছৌ দতিৌ পারৌ।

সৌ সাথৌ উজি গুজবরে গতপিরকৃতরি দকী লক্ষ্য রাখৌ, কনিতু গুজব ছড়ানৌ। বন্ধ করতৌ সগলৌ। পুনরাবৃত্তি করৌ না। যমেন, কৌ। নও ব্যবহারকারী যদি জিজ্ঞাসা করনৌ যৌ তার পৌষা পরাপী কোভিড-১৯ এ আক্রান্ত হতৌ পারৌ কনি তবৌ তনি সৌ সম্পরকৌই কবেলমাত্র তথ্য পাবনৌ। তারপরে ব্যবহারকারী কৌথা থকৌ ভুল তথ্য পয়ৌছেনৌ তা জানার জন্য উজি প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতৌ পারৌ (আপনি এটা কৌথায় শুনৌছেন?)।

উজি সুনরিদশিট প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করৌ বনৌমৌ ব্যবহারকারীর তথ্য সংগ্রহ করৌ এবং কৌ। নও অচনৌ ইনপুট পলৌ সৌ ব্যাপারৌ সতরক করৌ। আমাদরে দল বরতমান তথ্য সুরক্ষা নিয়মকানুন অনুসরণ করৌ নিয়মতি এই তথ্যকৌ শরণেবিদ্ধ এবং বশিল্ষণ করৌ। ভাষা পরযুক্তরি আরও বকিশরে জন্য আমরা এই তথ্য ব্যবহার করবৌ, যমেন স্থানীয় ভাষার জন্য যন্ত্র-অনুবাদ (মেশিনি ট্রান্সলেশন)। এর মাধ্যমে সঙকটাপনন মানুশরা যৌ তথ্য জানতৌ চান তা সরাসরি পতৌ পারবনৌ এবং তাদরে মতামত জানাতৌ পারবনৌ।

উজিবিব্যহার করা সহজ এবং মজাদার

উজি টেলিগ্রাম এবং হৌ। য়াটসঅ্যাপে চালু হছৌ, তবৌ সামান্য পরবিরতন করলৌ এসএমএস (SMS) ও অন্যান্য বিভিন্ন ধরনরে প্ল্যাটফরমে কাজ করতৌ পারৌ যাতৌ আরও বশৌ সংখ্যক মানুশরে কাছৌ পৌঁছানৌ। য়া। পররে ধাপে এতৌ এমন বৌশিষ্ট্য যৌগ করা হবৌ যাতৌ ব্যবহারকারীরা শুধুমাত্র কণ্ঠস্বর ব্যবহার করৌ কথৌ পকখন করতৌ পারবনৌ।

বর্তমানে যে প্ল্যাটফর্মগুলো ৷ কে ৷ভডি-১৯ সম্পর্কে নরিভরযে ৷গয় তথ্য সরবরাহ করছে, উজি সগেলে ৷র পরস্পরিক হিসাবে কাজ করতে পারে, যমেন বশ্ব স্বাস্থ্য সংস্থার (WHO) স্বাস্থ্য সতর্কতা (হলেথ অ্যালার্ট)। এই ধরনের তথ্য সরবরাহ সাধারণত ব্যবহারকারী তার দেশের সরকারি ভাষায় লখা একটি মনে ব্যবহার করে নরিদশিট কছি বিষয় সম্পর্কে লখিত তথ্য দেখতে পারেন। এর বপিরীতে, উজি ব্যবহারকারীদের তাদের নিজের ভাষায় এবং তাদের নিজের কথায় কথো ৷পকথনের সূয়ে ৷গ দেয়। ব্যবহারকারীদের নিজের তথ্য খুঁজে নতি হয় না; উজি তাদের জন্য সটো খুঁজে দেয়।

টিডিব্লিউবি (ট্রান্সলটেরস উইদাউট বরডারস, TWB) তার অভিজ্ঞতায় দেখেছে যে জনস্বাস্থ্যের জরুরি অবস্থা বা অন্যান্য মানবিক সঙ্কটে যে ৷গায়ে ৷গ তখন সবচেয়ে কার্যকর হয় যখন প্রভাবিত ব্যক্তিরা:

- তাদের নরিদশিট প্রশ্নগুলো ৷র উত্তর পায়.
- তাদের পরিস্থিতির জন্য প্রাসঙ্গিক তথ্য পায়.
- তারা যে ভাষা ও ফরম্যাট বুঝতে পারে তাতে পরিচিতি শব্দ ব্যবহার করে যে ৷গায়ে ৷গ করতে পারে.
- তাদের এই আস্থা থাকে যে ত্রাণ সংস্থাগুলি তাদের মতামত সংগ্রহ করবে এবং তাতে সাড়া দেবে।

এজন্যই আমরা উজি তৈরি করেছি। আমরা জানি যে জনস্বাস্থ্য সম্পর্কে কথা বলা একটি গুরুতর বিষয়, কিন্তু উজি মজাদার কারণ এতে আছে:

- **সাম্প্রতিক বিষয়বস্তু**, নতুন যে বিষয়গুলো ৷ উঠে আসছে তা অন্তর্ভুক্ত করতে নিয়মিত আপডেট করা হয়।
- **প্রয়োজনীয়**, প্রাসঙ্গিক এবং সহজলভ্য বিষয়বস্তু, যাতো স্থানীয় ভাষাগুলিকে প্রাধান্য দেয়।
- **সাবলীল ভাষা** যা ব্যবহারকারীর মনে ৷গে ধরে রাখে এবং আসল কথো ৷পকথনের মতো ৷ মনে হয়।

উজি আপনার কর্মসূচীতে সহায়তা করতে পারে

আমরা ডিআরসি (DRC) জুড়ে এবং অন্যান্য দেশে ও ভাষায় উজরি সফল ছড়িয়ে দিতে আগ্রহী। সেই সাথে, আমরা এই প্রযুক্তিকে অন্যান্য মানবিক ও উন্নয়ন সমস্যার মতো কালোয় কাজে লাগানোর পরিকল্পনা নিয়েছি। এই কাজে জড়িত হতে বা আরও জানতে corona@translatorswithoutborders.org এ যে ৷গায়ে ৷গ করুন।



Department
for International
Development



উজি ইউনিসেফ, জাতিসংঘ শিশু তহবিল, যুক্তরাজ্য সরকারের ইউকে এইড এবং পল জি. অ্যালনে ফ্যামলি ফাউন্ডেশনের অর্থায়নে তৈরি করা হয়েছে। এই প্রকাশনায় প্রকাশিত মতামতগুলিকে এনে ভাবেই ইউনিসেফ, যুক্তরাজ্য সরকার বা পল জি. অ্যালনে ফ্যামলি ফাউন্ডেশনের আনুষ্ঠানিক মতামত হিসেবে বিবেচিত হবে না। এই প্রতবেদনের অন্তর্ভুক্ত তথ্যের কে এনও ধরনের ব্যবহারের জন্য ইউনিসেফ, যুক্তরাজ্য সরকার এবং পল জি. অ্যালনে ফ্যামলি ফাউন্ডেশন দায়বদ্ধ নয়।